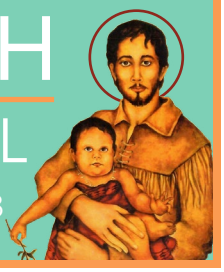
EIGHTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME | JULY 31, 2022

FAMILY FEST 2022 EDITION

TWO HOLY MARTYRS PARISH

ST. SYMPHOROSA † ST. RENE GOUPIL



PARISH OFFICE: 6135 S. AUSTIN AVE. | CHICAGO, IL 60638 | (773) 767-1523
www.twoholymartyrs.org

WELCOME TO OUR PARISH

PASTORAL STAFF

REV. ROBERT REGAN
Pastor

REV. MATTHEW COMPTON
Associate Pastor

REV. NORMAN TRELA
Retired Priest in Residence

PASTORS EMERITUS

REV. TED BOJCZUK
Pastor Emeritus

REV. PETER PAURAZAS
Pastor Emeritus

REV. IDZI STACHERCZAK
Pastor Emeritus

PARISH STAFF

KEN HILLIARD | EXT. 222
Operations Director

MAGDALAN KOZIAR | EXT. 248
Office/Tuition Coordinator

HUGO LOPEZ | EXT. 210
Communications Coordinator

IRENE PERCONTI | EXT. 241
Administrative Assistant

PEG SIEBENALER | EXT. 226
Faith Formation Coordinator

DCN. RAUL DUQUE
Parish Organist

MARK SCHUSTERIC
Maintenance Supervisor

SCHOOL STAFF

KATHY BERRY
School Principal

CHRIS GARZA
Assistant School Principal

MASS TIMES

ST. SYMPHOROSA
6135 S. Austin Avenue
Chicago, Illinois 60638

WEEKEND MASS
Saturday Vigil
5:30 PM

Sunday
9 AM
12 PM

WEEKDAY MASS
Monday - Saturday | 8 AM at alternating church sites in the following months:
Feb. | Apr. | June | Aug.
Oct. | Dec.

RECONCILIATION
Tuesdays | 6 PM to 7 PM

ST. RENE GOUPIL
6949 West 63rd Place
Chicago, Illinois 60638

WEEKEND MASS
Saturday Vigil
4 PM

Sunday
7:30 AM
10:30 AM

WEEKDAY MASS
Monday - Saturday | 8 AM at alternating church sites in the following months:
Jan. | Mar. | May | July
Sept. | Nov.

RECONCILIATION
Saturdays | 3 PM to 3:45 PM

Join us after every daily mass (Mon. - Sat.) in praying the Rosary.
Everyone is welcome! Come meditate on Christ with us!

Two Holy Martyrs Parish Office Hours
Monday - Friday | 9 AM to 4 PM
Saturday | 9 AM to 12 PM
773.767.1523 | info@twoholymartyrs.org

St. Symphorosa School Summer Office Hours
Monday, Tuesday, Thursday: 9 AM to 3 PM
Wednesday: 2 PM to 7 PM | Friday: Closed
Other hours by appointment.
6125 S. Austin Avenue | Chicago, Illinois 60638
773.585.6888 | office@stsymphorosaschool.org

@TwoHolyMartyrsParish

FR. BOB'S WEEKLY BLOG

It's been said that the only thing we take with us when we die is what we have given away.

Bishop Peter Sartain distinctively remembers hearing these words from the mouth of the late Francis Cardinal George. Bishop Sartain, who preached at Cardinal George's funeral Mass, did not forget them, nor should we.

Our readings this Sunday invite us to keep eternity in mind as we go about our life today. How easily we risk becoming the man in our Gospel who builds bigger and bigger barns for all his accumulated stuff but loses sight of what truly matters at the end of the day. As actor Denzel Washington bluntly stated, "You don't see a U-Haul truck behind a hearse."

Bottom line? Our stuff does not go with us: not our money, not our houses, not our cars, not our trophies, not our diplomas, not our job titles, not our antiques. The only thing we take with us is what we have given away IN LOVE.

We, as Christian disciples who believe in the death and resurrection of Jesus, should not view death as an end but as a transition. Our life in this world is a preparation for the next. God is preparing a dwelling place for those who live in His love.

Should we walk around every day talking morbidly about death? No! But neither should we ignore reality. Humanity has a 100 percent mortality rate. Each of our earthly bodies has an expiration date. We, however, need not live in fear when we have the truth of Christ.

Last week, the parishioners of St. Julie Billiart in Tinley Park were preparing to celebrate the retirement of Pat Kmak, the parish's long-time Director of Religious Education. Plans were in the works for an 11:30 A.M. Sunday Mass followed by a big party to honor Pat's decades of service. I planned to attend, having been the associate pastor for three years.

Word spread quickly in the parish and throughout the Archdiocese of Chicago that Pat Kmak died (age 83) last Saturday morning, the day before her party. Sad? You betcha! However, if what we believe is true about life and death, Pat is taking with her into eternal life what she gave away.

For decades, Pat Kmak helped share the faith with thousands of young children. How many First Reconciliations? How many First Communions? How many Confirmations? Pat was a wife and a mom, too. She leaves a legacy in the hearts of many who learned about Jesus from her.

I, too, am someone who learned from her. When I needed a motherly ear to turn to on a difficult day in the parish office, I'd slip into Pat's office. She'd listen. I'd yap. She'd finally offer some reassuring words and put things in perspective. Most of what troubles us today will not matter in the end. What will matter? The love we have given away to others.

We no longer live in fear when we finally make peace with our inevitable death. How is that possible? Because love is stronger than death. Jesus concretely showed us this eternal truth through His Paschal Mystery – His suffering, death, resurrection, and ascension.

The heightened fear we have all experienced over the past few years has been revelatory. The possibility of suffering and dying can trouble the human heart. When a culture no longer believes in God and no longer believes in life after death, all we are left to do is clutch our hands to this world with all our might. We lose sight of what is above and live only for what is below. Hence, we take a false sense of security in our earthly stuff (wealth, pleasure, power, honor).

Earthly tyrants will use fear of death to control people. Those who live in fear of death are easy to control and manipulate. Heroes and saints do not subscribe to fear. Heroes and saints keep one eye on what is above as they deal courageously with what is below.

Ponder the words of Gandhi:

"When I despair, I remember that all through history, the way of truth and love have always won. There have been tyrants and murderers, and for a time, they can seem invincible, but in the end they always fall. Think of it – always."

We will all have moments of doubt, moments of despair. We are human beings, after all. Part of us does not want to believe the Good News. However, doubt and despair need not be our permanent disposition. We have Good News, which is the Person of Jesus, the Christ. Spend some prayer time in front of the crucifix and ponder what Jesus took with Him when He died, WHO Jesus took with Him.

He took YOU with Him. May each of us live this truth today as we cooperate with God's grace in building the kingdom of heaven. Why do so many earthly tyrants throughout history need to "do away with God?" So, they can "be god." And that is the capital sin.

"The Resurrection gives my life meaning and direction and the opportunity to start over no matter what my circumstances." **ROBERT FLATT**

ETERNAL REST:

Marylin Bellar
Carol Williams
Keith Fox
Henry Splawski
Frank Wurtz

For if we live, we live for the Lord, and if we die, we die for the Lord; so then, whether we live or die, we are the Lord's. Romans 14:8

Register for First Holy Communion or Confirmation in-person this Sunday, July 31st at St. René from 8AM to 12PM or St. Symphorosa from 9AM to 1 PM.

Faith Formation Classes are quickly approaching!

ST. SYMPHOROSA SCHOOL IS CURRENTLY ACCEPTING RESUMES FOR A 2ND GRADE TEACHER!

Interested candidates must have:
Bachelor's Degree
(Teaching License preferred)
Please send your resume and a cover letter highlighting your experience and interest in the role to kberry@stsymsschool.org no later than August 7th.

LET US PRAY

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK OF JULY 30 - AUGUST 5

Saturday, July 30th
4:00 PM | St. René Church | Presider: Fr. Matt
Lector(s): Frank Zalewski
Health and birthday blessings for Richard Koziar
For a successful Two Holy Martyrs Parish Youth Ministry
5:30 PM | St. Symphorosa Church | Presider: Fr. Norm
Lector(s): Bill Wilschke
For an increase of vocations to the priesthood, diaconate, and consecrated life.
For any mass intention that has never been fulfilled.

Sunday, July 31st | Eighteenth Sunday in Ordinary Time
7:30 AM | St. René Church | Presider: Fr. Matt
Lector(s): Melissa Link
† John Olson (Tim Capparelli)
9:00 AM | St. Symphorosa Church | Presider: Fr. Norm
Lector(s): Lety Reyes
† Barbara Radziwon (Patti & Kelli)
† Alice Marciniec (Family)
† Heavenly 60th Birthday Blessings for Gary M. Grisko (Christine Keys)
10:30 AM | St. René Church | Presider: Fr. Matt
Lector(s): Barb Grzenia
† Vince Porcelli (Wife Judy)
† Ben P. & Estelle Shafer (Ben & Judy Shafer)
† Jack Orsi (Family)
12:00 PM | St. Symphorosa Church | Presider: Fr. Matt
Lector(s): Barb Rendak
† Charlotte Carone (Pat & Cathy Carone)

Monday, August 1st | 8 AM | St. Symphorosa Church
Memorial of Saint Alphonsus Liguori, Bishop and Doctor of the Church
For all Altar & Rosary Members (A&R Society)
† William Persig (Tim & Pat Sage)

Tuesday, August 2nd | 8 AM | St. Symphorosa Church
† Peter Thomas (Markham Family)
† Joe Loduca (Nancy & Rebecca)
† Marian Zdziennicki (Sister)
† Heavenly 100th Birthday Blessing for Marianne Bartlett (Family)

Wednesday, August 3rd | 8 AM | St. Symphorosa Church
Health & all the Lord's blessings for Johanna Krzan (Pat Soltis & Family)
† Vince Porcelli (Wife Judy)
† Margaret Arvetis (Son)
† Eustolia Olvera

Thursday, August 4th | 8 AM | St. Symphorosa Church
Memorial of Saint John Vianney, Priest
† Ginene Pascua (Barbara Rendak)

Friday, August 5th | 8 AM | St. Symphorosa Church
Health and birthday blessings for Richard Wilus (Gerry Garganus)

MASS INTENTIONS FOR SATURDAY & SUNDAY

Saturday, August 6th
8:00 AM | St. Symphorosa Church | Feast of the Transfiguration of the Lord
In consecration of the family of Diana Schmidt to Jesus, the Holy Eucharist (Diana Schmidt)
† Paz Cordova & all poor souls in Purgatory (Rosario Battung)
† Wilfredo Cordova & all poor souls in Purgatory (Rosario Battung)
4:00 PM | St. René Church | Presider: Fr. Bob
Lector(s): Nancy Gunnell
Happy 33rd Wedding Annv. to Kathy & Jim Crowley (Rita Cernick)
† Martin Sangpeal (Family)
† Thomas Murray (Family)
5:30 PM | St. Symphorosa Church | Presider: Fr. Matt
Lector(s): Eileen Davenport
† Rickko Galarza (Mary Trendle)

Sunday, August 7th | Nineteenth Sunday in Ordinary Time
7:30 AM | St. René Church | Presider: Fr. Norm
Lector(s): Pat O'Brien Kenney
† Vince Porcelli (Wife Judy)
9:00 AM | St. Symphorosa Church | Presider: Fr. Matt
Lector(s): Griselda Hernandez; Mary Shilney
For all Altar & Rosary Members (A&R Society)
Health and birthday blessings for Abigail Battung (Rosario Battung)
† Angela Uram (Barbara Rendak)
† Rich & Millie Newtoff (Family)
10:30 AM | St. René Church | Presider: Fr. Bob
Lector(s): John Strompolis
† Dawn Bodoki (Mom & Dad)
† Rita Tomczak (Corbett Family)
† Christian Furczon
12:00 PM | St. Symphorosa Church | Presider: Fr. Bob
Lector(s): Lori Noceda
† Janina Boruch on the 10th Annv. of passing (Daughter Barbara Boruch)

Weekend presider subject to change without notice.

JULY 24, 2022
Split the Pot Collection:
$470.00
Winning Envelope:
#60066
Reminder: A minimum of $5.00 is required to participate.

TWO HOLY MARTYRS PARISH OFFERING
For the weekend of Sunday, July 24, 2022
$8,299.48
Thank you for your generosity!

FR. MATT'S REFLECTION

"So, what do you want? What do you really want?" During more serious conversations, you might have asked these questions of someone who seems to be apathetic or aimless or who seems frustrated and paralyzed at the thought of different possibilities. Perhaps someone has asked you these same questions, or maybe you have even examined yourself and asked, "What do I want? What do I really want?" Those honest assessments about what a person fundamentally desires are personal and revelatory and can become a catalyst for changing one's goals, the efforts toward those goals and how one responds to different desires. All of the above might sound like superficial life-coaching or a poor attempt at psychology or philosophy; however, the questions, "What do I want? What do I really want?", are some of the substantive ones, which shape our lives. In the readings for this Eighteenth Sunday in Ordinary Time, God confronts us with examining, "What do I want? What do I really want?"

At the literal level, the First Reading describes the futility of the diligent person's exertions: "Here is one who has labored with wisdom and knowledge and skill, and yet to another who has not labored over it, he must leave property. This also is vanity and a great misfortune. For what profit comes to man from all the toil and anxiety of heart with which he has labored under the sun?" (Ecclesiastes 2:21-22) The laborer sounds active yet these commendable efforts seem temporary and futile, "vanity," as Qoheleth judges. What does the person really want?

The Psalmist declares to God, "You make an end of them in their sleep; the next morning they are like the changing grass, Which at dawn springs up anew, but by evening wilts and fades." (Psalm 90:5-6) These verses are a poetic way of admitting to the shortness of one's life, relative to God and eternity. Wilted, dehydrated grass has little substance or significance. Before God, humanity is metaphorical grass, so what do we really want, what will we pursue in light of this status?

Addressing the Colossian Christians, St. Paul teaches them in more direct terms to realize and admit what they desire and where their behaviors are leading them: "If you were raised with Christ, seek what is above, where Christ is seated at the right hand of God. Think of what is above, not of what is on earth. For you have died, and your life is hidden with Christ in God. When Christ your life appears, then you too will appear with him in glory. Put to death, then, the parts of you that are earthly: immorality, impurity, passion, evil desire, and the greed that is idolatry." (Colossians 3:1-5) St. Paul's challenge to the local Church is for the faithful to assess honestly what they want and their subsequent behaviors toward those wants.

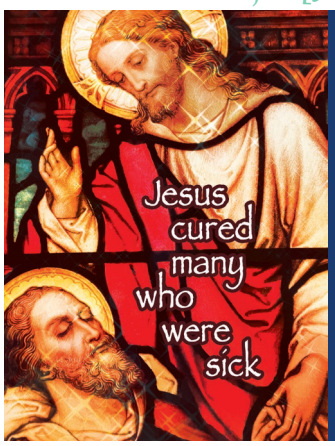
Jesus, in St. Luke's Gospel, warns a crowd, "'Take care to guard against all greed, for though one may be rich, one's life does not consist of possessions. …Thus will it be for all who store up treasure for themselves but are not rich in what matters to God.'" (12:15, 21) Similar to the Apostle Paul, Jesus is explicit when He admonishes those around Him to be transparent about what they are desiring and seeking to acquire. Put another way, Jesus is saying, "Be careful about what you want."

What the biblical authors cite as examples are not inherently evil. Laboring "with wisdom and knowledge and skill," is laudable, yet what seems to be absent from these efforts is the awareness of God and of seeking Him. Qoheleth notes, "For what profit comes to man from all the toil and anxiety of heart with which he has labored under the sun? All his days sorrow and grief are his occupation; even at night his mind is not at rest." (Ecclesiastes 2:22-23) Our Lord distinguishes between those who work earnestly for themselves and for earthly goods (some of which are necessary for basic living and survival) versus those who also work earnestly but do so to be "'rich in what matters to God,'" (Luke 12:21) which is to say loving God and wanting to remain in Him. St. Paul's instruction, "Think of what is above, not of what is on earth," (Colossians 3:2) is not a call to become inert and neglect one's God-given talents (a point the Apostle emphasizes in his other letters, such as 1 Corinthians 12) but to examine one's outlook and desires, to determine whether Christ is the goal of one's activities or an earthly end. Viewing life secularly consists of different responses to our desires, goals and efforts compared to viewing life supernaturally, with God and for God.

The Psalmist sings of how a person with a supernatural outlook, one who desires God may petition Him: "Teach us to number our days aright, that we may gain wisdom of heart. Return, O LORD! How long? Have pity on your servants! Fill us at daybreak with your kindness, that we may shout for joy and gladness all our days. And may the gracious care of the LORD our God be ours." (Psalm 90:12-14, 17) So, what do you want? What do you really want?

Fr. Matt Compton

"And behold, I [Jesus] am with you always, until the end of the age." **- MATTHEW 28:20**



PLEASE JOIN US IN PRAYING FOR THE SICK

Arnold Adaska
Guadalupe Almendarez
Raeann Arends
Ignatius Battiato
Jean Bell
Mary Bieser
Fr. Ted Bojczuk
Kathy Calcagno
Maxine Carey
Giovanni Carrigan
Michael Clifford
Larry Cretes, Sr.
Marilyn Cretes
Margaret Dolton
Debbie Flint
Maria Flores
Geri Gestaut
Heather Hradek
Shawn Hughes
Denise M. Jandura
Rich S. Jandura
Rick Jutton
Joan Juris
John Kappel, Jr.
Lee Karpinski
Claudia Kwilosz
Robert Kroll
Sharon Labiak
James Lapsansky
Maryann Larson
Domenico Lepore
Rose Ann Lindsay
Tony Lona
Maria Lopez
Samantha Macke
Diane Malarick
Cathy Mazieka
John Martini
Lori McCarthy
Maria Perez Montiel
Bob Pac
Eleanor Pastorek
Juan Perez
Maria Paz Perez
Stanley Polit
Jean Rayas
Ann Robertson
Fr. John Rudnik
Joseph Rudnik
Jack Ruggiero
John Shipper
Mary Shortall
Brian Styka
Sr. Christine Styka
Terry Styka
Joanne Tishka
Shirley Tloczek
Buddy Valela
Judith Webber
Becky Williams
JoAnn Wolniak
Virginia Wolniak
Beverly Zummerling
Michelle

Due to privacy laws, names may only be added by immediate family members. Please call the parish office to add or remove a name.

FAMILY FEST 2022

OUTDOOR MASS | SATURDAY, JULY 16, 2022

FAITH | FRIENDS | COMMUNITY | FELLOWSHIP

LOTTO
BUCKS
2 FOR $1.00
Lotto Bucks
2 Chances for $1
Lotto Bucks
2 Chances for $1

adidas

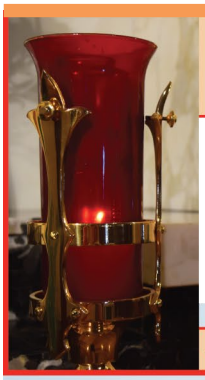
CHICAGO
Lotto Bucks
2 Chances for $1

THANK YOU!

Atlantic Aviation Services
Branding Iron
C.J. Erickson Plumbing Co.
Celtic Environmental
Central Chapel Funeral & Cremation
Chicago Bears
Chicago White Sox
Chicago Wolves
Chuck's Southern Comfort Cafe
Cooper's Hawk
Edible Arrangements
Emagine
Fleetwood Roller Rink
Foran Funeral Home & Cremation Service
Giordano's
Gizmo's Fun Factory
Haunted Trails/Enchanted Castle
Home Run Inn
Huck Finn Restaurant
Jimmy John's
Joliet Slammers
Kloeckner Preferred Flowers
Laugh Factory
Mama Luigi's Restaurant & Banquets
Mangia Mangia
Massage Envy Orland Park
Miller Coors Brewing Company
Miller's Ale House
Nick's Barbeque
Nothing Bundt Cake
Nuns 4 Fun Entertainment, Inc.
Papa Joe's
Picaboo
Petsmart Orland Hills
Pticek & Son Bakery
Ray Buick, Inc.
Ridge Funeral Home
Shop and Save
Soukal Floral Co. Inc.
Southwest Town Mechanical
Strock Constuction, Inc.
TGI Friday's
The Chicago Red Stars
Weber's Bakery
Windy City ThunderBolts
Zanies Comedy Club Chicago

TO ALL THE VOLUNTEERS, STAFF, FAMILIES, AND OUR AMAZING SOUTHWEST SIDE COMMUNITY!

PARISH ANNOUNCEMENT



OUR SANCTUARY CANDLE, BURNING BEFORE THE BLESSED SACRAMENT, IS OFFERED FOR THE FOLLOWING INTENTIONS FOR THE MONTH OF **JULY**

Happy Birthday Blessings to Nathan Riha & Evan Mielnicki given by Babcia.

In loving memory of Tom Markham given by his Family.

For the repose of the souls of Vince Porcelli & his daughter Maria Porcelli given by Family.

For the repose of the souls of John, Mary, & John T. Ferriter given by the Kolasinski Family.

May this light which reminds us of Jesus' presence in the Tabernacle help welcome our prayers into His eternal presence.

Wedding Banns - I

Samantha Foltz & Andres Cavazos, Jr.

SEEKING FULL-TIME DIRECTOR OF MUSIC

THE DIRECTOR OF MUSIC WILL PROVIDE LEADERSHIP AT TWO HOLY MARTYRS PARISH - A RECENTLY UNIFIED PARISH.

The individual will exhibit proficiency in voice quality and both piano & organ.

The Director of Music will develop cantors, instrumentalists, and choirs for the sacred liturgy and work closely with St. Symphorosa School. The Director of Music will work directly with Pastor, Associate Pastor, Principal, and Parish Staff.

Interested candidates are welcome to send a short bio to Ken Hilliard, Operations Director at **khilliard@archchicago.org**

Let us pray for our brothers and sisters as they go forth with courage and determination to face the forces of violence, weapons of destruction and hearts filled with hate.

Sgt. Jaime A. Acosta, USMC
Sgt. Ted Bartelmey
CS-1 Joel Battung
1st Sgt.Chas.Berglund,USMC
Sgt. Naveen Bobba, USMC
Sgt. Arthur A. Boruch, National Guard
Hospitalman Blythe A. Cisneros, USN
Airman Carlos Cisneros, USAF
Sgt. Frank Cisneros, USMC
Corpsman Nicholas J. Cundari-USN
Captain Kevin Dobbyn, US Army
Sgt. John Flores, IL National Guard
Pvt 1st Class Jake Fus, US Army
Staff Sgt. Andrew Gaca, USAF
Sgt. Michael Hough, US Army
Anthony Johaniewicz, US Navy
Sergeant Noah M . Konie, USMC
Lance Corp. Tim Lisenko, USMC
Trevor Lutz, US Army
Private Joseph M. Mikutis, USMC
Pvt 1st Class Daniel Morales, US Army
SPC Alex Ramos
Staff Sgt. Abel Sandoval, USMC
CW2 Richard Sobeske, US Army
Sgt. 1st Class Kristina Stuhlmacher
LCpl. Justin R. Thorpe, USMC
Cpt. Zachary White, IL Army NG

TWO HOLY MARTYRS PARISH
ST. SYMPHOROSA † ST. RENÉ GOUPIL

WELCOME TO OUR PARISH!

New Parishioners and Updating Information:
We are so happy to have you join our parish community as we celebrate our faith. Please visit www.twoholymartyrs.org to register.
If you have changed your phone number, email address, or have moved, please visit our website to update your information or call the parish office.

Sacrament of the Sick and Communion Calls:
Please contact our parish office to make arrangements. If reaching out after business hours (M-F 9 AM to 4 PM & Sat 9 AM to 12 PM) please call our emergency line at (773) 242-7525.

Sacrament of Baptism:
Celebrated the second and fourth Sunday of the month at 1:30 PM in Church. A Parent Preparation Session is required. Please contact Maggie (ext. 248) in the parish office for more information.

Marriages:
Arrangements must be made at least 6 months prior to the proposed date of the wedding. Please do not schedule a wedding date until you have contacted the parish office. Please contact Maggie (ext. 248) for assistance.

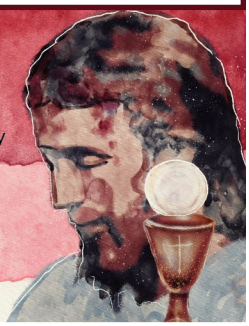
Mass Intentions:
A stipend of $10 is suggested for any mass intention. Advance notice is required to ensure publication in the parish bulletin. Mass intentions are limited per mass and are entered on a first come, first served bases. For more information, please contact the parish office at (773) 767-1523.

He's waiting to forgive you...

In the Sacrament of Reconciliation (Confession), we encounter Jesus Christ. The Heart of Christ burns with love for us and He wants us to experience his immense and unfathomable mercy by confessing our sins and receiving his forgiveness. **Come to confess on:**

Tuesdays | 6 PM to 7 PM | St. Symphorosa Church
Saturdays | 3 PM to 3:45 PM | St. René Goupil Church

...His mercy endures forever.



† St. Vincent de Paul Society of
Neighbors helping neighbors®

Your donations make all the difference, thank you!

In need of help? Call St. Vincent de Paul at (773) 682-3342.

Each year, the Holy Father asks for our prayers for a specific intention each month. You are invited to answer the Holy Father's request in praying for **SMALL BUSINESSES** in the month of August:

We pray for small and medium sized businesses; in the midst of economic and social crisis, may they find ways to continue operating, and serving their communities.

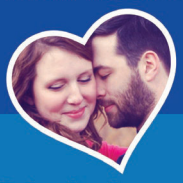
Flood Brothers
DISPOSAL/RECYCLING SERVICES
We Take Service Personally
Contact us today for a customized, reliable waste management, recycling, or dumpster quote.
630-261-0400

✂ Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You *Patronize One of Our Advertisers*

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin.
I am patronizing your business because of it!

catholicmatch® Illinois



CatholicMatch.com/myIL

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.

DAVE AMATO'S DAYTON AUTO REBUILDERS, INC.
Family Owned & Operated 30 Yrs.
State Of The Art Body Shop
6843 W. 60th Pl.
773-586-1418

Thomas P. Murphy, Agent
Bus 773-586-1500
Fax 773-435-6539
STATE FARM INSURANCE
6247 W. 63rd St.
Chicago, IL 60638-5009

Grow Your Business, Advertise Here.
Support Your Church & Bulletin.
Free professional ad design & my help!
email: krzystekn@jspaluch.com
www.jspaluch.com

Call Nancy Krzystek
708.372.2244

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at **860-399-1785** or email
eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com
(CST 2117990-70)

EXCEPTIONAL SERVICE. NO EXCEPTIONS.

CENTRAL CHAPELS
FUNERAL & CREMATION

Your Parish Funeral Home
Distinctive and Affordable
6158 S. Central Ave. • 4635 S. Wallace St.
773-581-9000 • Chapelc.com
Robert J. Moynihan & Co. – Thomas McInerney's Sons

Say Good-bye to Clogged Gutters!

$99 Installation*

Receive a $50 restaurant gift card with in-home estimate & free gutter inspection!

Consumer Disclosure/Award Rules: All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a $50 gift card. No purchase is necessary. Retail value is $50. Offer sponsored by LeafGuard Holdings, Inc. Limit one gift card per household. LeafGuard procures, sells, and installs seamless gutter protection. This offer is valid for homeowners over 18 years of age. If married or have a life partner, both cohabitating persons must attend and complete presentation together. Participants must have a valid photo ID, understand English, and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of LeafGuard or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a LeafGuard in-home consultation within the past 12 months and all current and former LeafGuard customers. Promotion may not be extended, transferred, or substituted except that LeafGuard may substitute a gift card of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card and terms and conditions (https://www.darden.com/gift-cards/terms-and-conditions) of such gift card will be mailed to the participant via first class US Mail within 21 days of receipt of promotion form provided at consultation. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not sponsored or promoted by Darden Restaurants and is subject to change without notice prior to reservation. Offer ends 3/31/2022.

*Does not include cost of material. Expires 3/31/22.

- LeafGuard® is **guaranteed never to clog** or we'll clean it for **FREE***
- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.

GOOD HOUSEKEEPING

ENGLERT LeafGuard®
Get it. And forget it.®

Consider Remembering Your Parish in Your Will.
For further information, please call the Parish Office.

OBBIE'S PIZZA
$1 OFF Any Order With Bulletin
Pick Up & Delivery
6654 W. Archer
773-586-2828
Daily 4pm-11pm
Fri & Sat 4pm-12 midnight
Sunday Noon -11 PM

LOYA INSURANCE COMPANY

¡AHORRE DINERO HOY!

SEGURO DE AUTO A partir de **$35**/MES

5601 S HARLEM AVE
STE E,
CHICAGO, IL 60638

(773) 229-8553

Richard-Midway FUNERAL HOME

Family Owned & Operated

TRADITIONAL FUNERALS ~ CREMATION

5749 ARCHER AVE., CHICAGO
773-767-1840 ✦ 773-767-8807
Jeffrey Anderzunas, Owner/Director
www.RichardMidwayFH.com

GEORGE'S PLUMBING & SEWER

Flood Control Specialists

All Types of Plumbing Repairs

- Bathroom Installations • Sump Pumps
- Toilets, Tubs, Sinks, Faucets
- Sewers Inspected by camera
- Foundation Leaks Repaired
- Battery Backup Systems

Quality Work - Reasonable Prices
(773) 585-1893
43 yrs. exp.
Lic #058196966

Serving Your Community Since 1975
Thank You For Your Patronage!
Open 7 Days 7am to 3pm

THREE SONS PANCAKE HOUSE

FAMILY RESTAURANT
6200 S. ARCHER
773.585.2767

Quality Work – Reasonable Prices

DEMMIS PLUMBING & SEWER

Ask for a PARISHIONER DISCOUNT

Lic# 055-044826

EMERGENCY SERVICE

773.380.1900
www.demmisplumbing.com

James J. Kash
KASH LAW OFFICES, LLC

- Wills
- Trusts
- Real Estate
- And Other Legal Services

773-586-1050
6545 WEST ARCHER AVE.
CHICAGO

GRALAK INSURANCE AGENCY

"Serving Chicago and Southwest Suburbs Since 1991"

Ray Gralak

6826 W. Archer Ave., Chicago, IL 60638

Office: 773.284.7650
Fax: 773.284.1007

Mowimy Po Polsku

www.gralakagency.com

HERITAGE ROOFING

FULLY INSURED 708.253.2561

Ajax HEATING and AIR CONDITIONING

24 HOUR EMERGENCY SERVICE

$40 OFF All Repairs

8428 S. 88th Ave., Justice

708.952.1400 • 773.767.6700

Ed the Plumber
Ed the Carpenter

773.471.1444

Best Work • Best Rates

PARISHIONER DISCOUNT

PIPES R US

Plumbing & Sewer

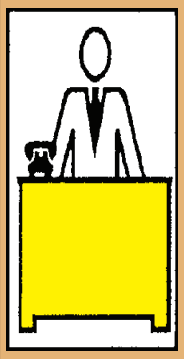
Senior • Police & Fireman Discounts

24 Hour Emergency Service

773-699-9255

Licensed • Bonded • Insured

10% OFF with this ad



Your ad could be in this space!

RE/MAX 10

Looking to Sell or Buy a Home? Let's Talk....

Cell: (773) 837-9336
armandoprieto@remax.net

RE/MAX

800-882-0925 Use promo code: CHURCH

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes

WHY IS IT

A man wakes up after sleeping
under an ADVERTISED blanket
on an ADVERTISED mattress
and pulls off ADVERTISED pajamas
bathes in an ADVERTISED shower
shaves with an ADVERTISED razor
brushes his teeth
with ADVERTISED toothpaste
washes with ADVERTISED soap
puts on ADVERTISED clothes
drinks a cup
of ADVERTISED coffee
drives to work
in an ADVERTISED car
and then . . . .
refuses to ADVERTISE
believing it doesn't pay.
Later if business is poor
he ADVERTISES it for sale.

WHY IS IT?

ADVANCED HEATING & AIR CONDITIONING, INC.

Sales - Service Installation

Insured, Licensed, Bonded

- Furnaces • Air Conditioners
- Boilers • Humidifiers

Rheem PARISHIONER DISCOUNT

708.485.7827
www.4AdvancedHVAC.com

Soukal Floral Co., Inc.

Celebrating 101 years in Business
Visit one of the largest greenhouses in Chicago

TELEFLORA

773-767-7055 / www.soukalfloral.com
6118 S. Archer Ave.

Your Heating & Air Conditioning Experts

WANTUCK COMFORT SOLUTIONS

Carrier turn to the experts

• SALES • SERVICE

773.581.9300
www.wantuck.net

Feeley Balto Funeral Service

Three Generations of Dedication in Serving Your Family's Needs

City and Suburban Locations

773.239.9095